



**DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
DIVISIONE DECENTRAMENTO E COORDINAMENTO CIRCOSCRIZIONI
S. CIRCOSCRIZIONE 8**

ATTO N. DD 3535

Torino, 12/06/2025

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: C.8 - SPAZI SPORTIVI IMPIANTI A GESTIONE DIRETTA PISCINE LIDO E AVERSA - STAGIONE ESTIVA 2025. ASSEGNAZIONI IN USO A ENTI VARI CON VANTAGGI ECONOMICI PARI A COMPLESSIVI EURO 15.009,98. APPROVAZIONE.

Con deliberazione DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023 il Consiglio della Circoscrizione 8 ha approvato i “Criteri per l’assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale”. In esecuzione a tale atto, con Determinazione Dirigenziale DD 2388 del 18 aprile 2025 è stata approvata la pubblicazione di Avviso Pubblico per l’assegnazione di spazi sportivi presso le piscine Lido e Aversa (impianto Parri) per la stagione estiva 2025, pubblicazione che è avvenuta il 28 aprile 2025, con scadenza alle ore 12,00 del 19 maggio 2025. Con Deliberazione DELCI8 21/25 del 05 maggio 2025 il Consiglio della Circoscrizione 8 ha approvato i “Criteri per l’assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale”. Dato atto che la nuova Deliberazione è divenuta esecutiva successivamente alla data di pubblicazione dell’avviso pubblico, trova applicazione la precedente Deliberazione DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023.

Entro la scadenza stabilita sono pervenute nr. 9 istanze per la Piscina Lido e nr. 3 istanze per la Piscina Aversa. Per la piscina Lido sono pervenute agli atti le seguenti istanze: dall’A.A.I. Asai con prot. 1523 del 30/04/2025; dall’ETS FondazioneOz con prot. 1526 del 30/04/2025; dall’ASD U.I.C.I. Polisportiva con prot. n. 1527 del 30/04/2025; dall’ASD F. Marino/F.C.A. Unicorn Style con prot. n. 1528 del 01/05/2025; dall’EPS ASI con prot. 1544 del 05/05/2025; dall’ASD San Salvario con prot. 1574 del 07/05/2025; dall’ASD Virtus Torino con prot. n. 1575 del 07/05/2025; dall’APS NADI con prot. n. 1683 del 16/05/2025; da Unione Sportiva Acli Torino Con prot. n. 1710 del 19/05/2025.

Per la Piscina Aversa sono pervenute agli atti le seguenti istanze: dall’A.A.I. Asai con prot. 1523 del 30/04/2025; dalla Cooperativa Sociale L’Arcobaleno con prot. 1560 del 06/05/2025 e 1585 del 08/05/2025.

Sono pervenute agli atti fuori termine le seguenti istanze per la piscina Lido: dall’APS Tu Al Centro con prot. 1767 del 21/05/2025, oggetto di successiva rinuncia pervenuta con prot. 1867 del 30/05/2025; dalla Società Cooperativa Sociale La Testarda con prot. 1804 del 26/05/2025 che trova

totale accoglimento in quanto gli spazi richiesti sono disponibili a seguito della rinuncia dell'APS Tu Al Centro; dall'ASD Baia Sport con prot. 1858 del 30/05/2025, che trova totale accoglimento in quanto gli spazi richiesti sono disponibili.

Per la piscina Aversa è pervenuta agli atti fuori termine l'istanza dall'APS Tu Al Centro, con prot. 1766 del 21/05/2025, che trova totale accoglimento in quanto gli spazi richiesti sono disponibili.

Al termine dell'istruttoria effettuata dall'Ufficio Sport del Servizio Circoscrizione 8 tutte le suddette istanze sono risultate corrette sotto il profilo formale e sostanziale.

Considerato che le suddette Associazioni, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che le Associazioni risultano regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino ai seguenti numeri: A.A.I. Asai n. 4323; ETS Fondazioneoz n. 1526; ASD Uici Polisportiva n. 2811; ASD F. Marino/F.C.A. Unicorn Style n. 899; EPS Asi non è tenuta all'iscrizione in base a quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera b. del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373; Società Cooperativa Sociale La Testarda ONLUS non è tenuta all'iscrizione in base a quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera c. del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 ASD San Salvario n. 5141; ASD Virtus Torino n. 1575; APS Nadi n. 1683; Unione Sportiva Acli Torino n. 1710; Cooperativa Sociale L'Arcobaleno n. 4916; APS Tu al Centro istanza n. 1544; ASD Baia Sport n. 5685.

Le istanze pervenute sono depositate agli atti e sono indissolubilmente correlate agli spazi richiesti e concessi con il presente provvedimento.

Trovano totale assegnazione presso la Piscina Lido le seguenti Associazioni:

Criterio 2 (alle attività per persone con disabilità e disagio sociale: attività rivolte a particolari fasce della popolazione)

- ASD Polisportiva UICI
- ASD F. Marino/F.C.A. Unicorn Style
- EPS Asi per il mese di settembre presso piscina Lido
- Società Cooperativa Sociale La Testarda Onlus

Criterio 5 (alle Federazioni, agli Enti di Promozione Sportiva riconosciute dal CONI e alle Associazioni in genere per attività natatorie nella misura di massimo quattro corsie nella stessa ora)

- US ACLI
- ASD BAIA SPORT

Trovano parziale assegnazione, in quanto, in applicazione dei criteri previsti dalla DELCI8 15/2023, vi è sovrapposizione con altre Associazioni che, a parità di criteri, hanno storicità di assegnazione sulla medesima fascia oraria della stessa giornata nell'anno precedente e, in caso di accavallamenti in fasce orarie prive di storicità, in seguito agli accordi tra le Associazioni interessate, come risultanti dal verbale dell'incontro del 23 maggio 2025 (All. 1) le seguenti Associazioni:

Criterio 2 (alle attività per persone con disabilità e disagio sociale: attività rivolte a particolari fasce della popolazione)

- EPS ASI
- FONDAZIONEZOZ
- A.A.I. ASAI
- ASD VIRTUS

- APS NADI

Criterio 5 (alle Federazioni, agli Enti di Promozione Sportiva riconosciute dal CONI e alle Associazioni in genere per attività natatorie nella misura di massimo quattro corsie nella stessa ora)

- ASD SAN SALVARIO

Trovano totale assegnazione presso la Piscina Aversa i seguenti enti:

Criterio 2 (alle attività per persone con disabilità e disagio sociale: attività rivolte a particolari fasce della popolazione)

- A.A.I. ASAI
- APS TU AL CENTRO

Trova parziale assegnazione presso la piscina Aversa, per sovrapposizione di richiesta con un altro ente che, a parità di criteri, ha storicità sullo stesso spazio l'anno precedente, il seguente ente:

Criterio 2 (alle attività per persone con disabilità e disagio sociale: attività rivolte a particolari fasce della popolazione)

- COOPERATIVA SOCIALE L'ARCOBALENO

Si rende quindi necessario procedere all'approvazione delle assegnazioni della Piscina Lido per la stagione estiva 2025 così come risulta dai relativi prospetti allegati (All. 2 e 3) e della Piscina Aversa così come risulta dal relativo prospetto allegato (All. 4) facenti parte integrante del presente provvedimento. Occorre ora procedere alla concessione in uso degli spazi assegnati determinandone altresì l'onerosità, la riduzione tariffaria, oppure la gratuità, in applicazione del Regolamento Comunale n. 168 e della DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023.

Le tariffe applicate sono quelle approvate con Deliberazione di Giunta Comunale Atto n. 181 del 04/04/2024, avente per oggetto "Area Sport e Tempo Libero. Determinazione delle tariffe relative all'uso degli impianti sportivi e dei bagni pubblici comunali. Anno 2024".

Il monte ore complessivo di utilizzo degli spazi assegnati a ciascun concessionario è stato definito considerando il calendario della stagione 2024-2025 della Piscina Lido e della piscina Aversa, approvato con DI 678 del 27/05/2024 ad oggetto: "C.8 - IMPIANTI A GESTIONE DIRETTA DEGLI IMPIANTI LIDO E PARRI (PISCINA E PALESTRA). ORARI DI APERTURA STAGIONE SPORTIVA 2024/2025. APPROVAZIONE." e successiva rettifica DI 788 del 18/06/2024 avente oggetto "C.8 - IMPIANTO A GESTIONE DIRETTA PISCINA LIDO - PARZIALE RETTIFICA DELLA DISPOSIZIONE INTERNA N. 678 - ORARI DI APERTURA STAGIONE SPORTIVA 2024/2025. APPROVAZIONE."

Per la piscina Aversa è prevista la chiusura il giorno 23 giugno 2025, come indicato dalla circolare prot. n. 504 del 29/05/2025, e, per festività, anche il giorno 24 giugno 2025.

Tutte le assegnazioni avranno decorrenza dalla data, così come indicato nel dispositivo, previo pagamento, ove previsto, della prima mensilità. La mancata osservanza di quanto previsto nei Regolamenti Comunali potrà comportare la decadenza dell'assegnazione, fatti salvi i diritti dell'Amministrazione per il recupero di eventuali danni. Il mancato o non corretto utilizzo delle corsie assegnate, a titolo gratuito o con riduzione tariffaria, comporterà l'addebito della tariffa intera dell'ora/corsia.

Si richiede la compilazione e sottoscrizione di uno dei due disciplinari approvati col presente atto (All. 5 e 6), in base alla tipologia di concessione ricevuta (onerosa o con riduzione tariffaria - all. 5, gratuita - All. 6) da parte dei concessionari degli spazi acqua presso le piscine Lido e Aversa, per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi piscina. Per, la sola piscina Lido, si richiede la sottoscrizione per accettazione anche del punto 2, relativo alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, nel numero di un assistente bagnante per ogni corsia assegnata, in ottemperanza a quanto previsto dall'avviso pubblico approvato con Determinazione Dirigenziale DD 2388 del 18 aprile 2025.

La capienza massima prevista per la vasca è di n. 108 bambini (massimo 18 utenti per corsia) o n. 90 adulti (massimo 15 utenti per corsia).

Gli assegnatari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale n. 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti.

La Circoscrizione 8 si riserva la facoltà di chiudere l'impianto, anche senza preavviso minimo, sospendendo le attività sportive, in caso di sopravvenuti impedimenti dovuti a guasti, inagibilità, manutenzioni ordinarie o straordinarie, episodi di inquinamento biologico. Sarà cura dell'Ufficio Sport, non appena edotto in merito all'evento, comunicare tempestivamente eventuali chiusure. L'Ufficio Cassa provvederà a stornare gli addebiti per le ore non fruita.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

Gli impianti interessati dal presente provvedimento e le rispettive utenze sono elencati nelle seguenti tabelle:

IMPIANTO	ACQUA	ENERGIA ELETTRICA	RISCALDAMENTO
	<i>CODICE UTENZA</i>	<i>POD</i>	<i>CODICE SAP</i>
Piscina Lido Torino Via Villa Glori, 21	0010131004 Vecchia den. PDP 0010014767 nuova den. PDP 0100127200010907	IT020E00088061	CE-0688-X-ITC01 sottostaz. 09951208062931
Impianto F. Parri Torino Via Tiziano, 39	0010130994 Vecchia den. PDP 0010037803 Nuova den. PDP 0100127200030392 0010037804 Vecchia	IT020E00067464	CE-0633-A-ITC01 sottostazione TO311-230

	den. PDP 0010037804		
	Nuova den. PDP 0100127200030393		

Tutto ciò premesso,

LA DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visto il Regolamento del Decentramento 374;
- Visto il Regolamento n. 168 "Impianti e Locali Sportivi Comunali";

DETERMINA

Per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano:

1. di approvare, per la stagione estiva 2025, le assegnazioni degli spazi sportivi per attività natatorie presso l'impianto a gestione diretta Piscina Lido, così come risulta dai relativi prospetti che fanno parte integrante del presente provvedimento (All. 2 e 3), così di seguito dettagliati:

Assegnazioni gratuite ai sensi del Regolamento Comunale 168 art. 2 comma 1 lettera a) e della DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023:

- ASD Polisportiva U.I.C.I. Torino, con sede in c.so Vittorio Emanuele II 63, 10128 Torino, C.F. 97524260011, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 - il sabato dalle ore 9.50 alle ore 11.30 - nr. 4 corsie nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro 811,05;
- EPS ASI, con sede in Corso Giulio Cesare 196/D, 10154 Torino, C.F. 97616310013 concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 - martedì n. 1 corsia dalle ore 9.50 alle ore 11.30; mercoledì e venerdì n. 1 corsia dalle ore 9.50 alle ore 12.20; giovedì n. 1 corsia dalle ore 09.50 alle ore 10.40 e dalle ore 11.30 alle 12.20; il sabato n 1 corsia dalle 9.50 alle 11.30, nuoto persone con disabilità; dal 1 al 12 settembre 2025 dal martedì al venerdì n. 1 corsia dalle 9.50 alle 12.20, nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro 1.622,11;
- ASD F.Marino/FCA/Unicorno Style, con sede in c.so Taranto 104/B, 10154 Torino, C.F. 97551630011, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 n. 1 corsia dal martedì al venerdì dalle ore 9.50 alle ore 12.20 e n. 1 corsia il sabato dalle ore 9.50 alle 11.30, nuoto persone con disabilità; dal 1 al 12 settembre 2025 dal martedì al venerdì n. 1 corsia dalle 9.50 alle 12.20, nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro

1.875,56;

- FondazioneOz Onlus, con sede in c.so Moncalieri 262, 10133 - Torino, C.F. 97668930015, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento, dal 17 giugno (come richiesto dall'istante) al 17 luglio 2025 il martedì dalle 10,40 alle 12,20 n. 2 corsie e il giovedì dalle ore 10,40 alle ore 11,30 n. 1 corsia nuoto persone con disabilità; dal 01 al 12 settembre 2025 il martedì e il giovedì dalle ore 10.40 alle ore 12.20 - nr. 2 corsie, nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro 692,77;
- ASD Virtus Torino, con sede in corso Taranto 130/b, 10154 - Torino, C.F. 97733330019, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 il martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 09.50 alle ore 10.40, n. 1 corsia; il martedì dalle ore 11.30 alle ore 12.20 n. 1 corsia, nuoto persone con disabilità; dal 01 al 12 settembre n. 1 corsia martedì, mercoledì, giovedì e venerdì dalle ore 09.50 alle ore 12.20, nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro 675,88;
- Società Cooperativa Sociale La Testarda Onlus, con sede in corso Regina Margherita 175, 10144 - Torino, C.F. 04196750014, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 e dal 01 al 12 settembre 2025 il giovedì dalle ore 09.50 alle ore 10.40, n. 1 corsia, nuoto persone con disabilità, con un vantaggio economici pari a euro 135,17;

Assegnazioni gratuite ai sensi del Regolamento Comunale 168 art. 2 comma 1 lettera b) e della DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023:

- A.A.I. ASAI, con sede in via Sant'Anselmo 27/E, 10125 - Torino, C.F. 97626060012, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 17 luglio 2025 - mercoledì e giovedì dalle ore 10.40 alle ore 12.20 n. 2 corsie nuoto under 15 utenza in situazione di disagio sociale; dal 01 al 04 settembre 2025 il martedì e il giovedì dalle ore 10.40 alle ore 12.20 n. 1 corsia; il mercoledì dalle 10.40 alle 12.20 n. 3 corsie, nuoto under 15 utenza in situazione di disagio sociale con un vantaggio economico pari a euro 1.081,40;
- APS NADI, con sede in via Revel 6, 10121 - Torino, C.F. 97825850015, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 martedì n. 1 corsia dalle ore 09.50 alle ore 10.40; venerdì n. 2 corsie dalle ore 9.50 alle ore 12.20 nuoto under 15 utenza in situazione di disagio sociale, con un vantaggio economico pari a euro 709,67;

Concessione con riduzione tariffaria (riduzioni del 50%) ai sensi del Regolamento Comunale n. 168 art. 3 comma 2 lettera a) e della DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023:

- ASD San Salvario, con sede in via Nizza 50, 10126 - Torino, C.F. 97733120014, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 venerdì n. 1 corsia dalle ore 09.00 alle ore 09.50, nuoto under 15 con un vantaggio economico pari a euro 50,70;

Concessioni con riduzione tariffaria corrispondente ad un vantaggio economico del 35% per utilizzo di propri assistenti bagnanti, ai sensi del Regolamento Comunale n. 168 art. 4, comma 1 lettera a) e in ottemperanza alla DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023:

- US ACLI, con sede in via Perrone 3 bis, 10122 - Torino, C.F. 97503100014, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 10 luglio 2025 il martedì e giovedì n.1 corsia dalle ore 09.00 alle ore 9.50 corsie nuoto over 60 con un vantaggio economico pari a euro 59,13;

- ASD Baia Sport, con sede in via Guidobono 17, 1037 - Torino, C.F. 97873660019, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 19 luglio 2025 il mercoledì n. 1 corsia dalle ore 09.00 alle ore 10.40, nuoto e nuoto artistico, utenza mista, con un vantaggio economico pari a euro 131,84.

2. di approvare, per la stagione estiva 2025, le assegnazioni degli spazi sportivi per attività natatorie presso l'impianto a gestione diretta Piscina Aversa, così come risulta dal relativo prospetto che fa parte integrante del presente provvedimento (All. 4), così di seguito dettagliato:

Assegnazioni gratuite ai sensi del Regolamento Comunale 168 art. 2 comma 1 lettera b) e della DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023:

- A.A.I. ASAI, con sede in via Sant'Anselmo 27/E, 10125 - Torino, C.F. 97626060012, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 24 luglio 2025, con esclusione dei giorni 23 e 24 giugno, - lunedì, martedì, mercoledì e giovedì dalle ore 09.50 alle ore 12.20 - n. 4 corsie nuoto Under 15, utenza in situazione di disagio sociale con un vantaggio economico pari a euro 5.069,10;
- Cooperativa Sociale L'Arcobaleno, con sede in corso Kossuth 5, 10132 - Torino, C.F. 05381130011, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 23 luglio 2025, con esclusione del giorno 23 giugno - il lunedì dalle ore 11.30 alle ore 12.20, n. 2 corsie, acquaticità, persone con disabilità con un vantaggio economico pari a euro 202,80;
- APS Tu Al Centro, con sede in via Passo Buole 71/B, 10127 - Torino, C.F. 13210080019, concessione dalla data di esecutività del presente provvedimento al 25 luglio 2025 - il venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.20, n. 4 corsie, nuoto under 15, persone con disabilità, con un vantaggio economico pari a euro 1.892,80.

3. di approvare la data di decorrenza delle concessioni di cui ai punti 1), 2) così come indicata per ognuna di esse;
4. di dare atto che tutte le concessioni sopra indicate sono riferite allo svolgimento in via esclusiva delle attività sportive così come dettagliatamente indicato ai punti 1 e 2;
5. di dare atto che i concessionari che beneficiano della gratuità o delle riduzioni tariffarie previste dagli art. 2 e 3 del Regolamento Comunale 168 dovranno, al termine dell'attività, relazionare in merito ai risultati dell'iniziativa e al numero di partecipanti e indicare in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o la riduzione tariffaria fruita per l'utilizzo degli impianti;
6. di dare atto che il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stata sottoposta al vaglio del competente Servizio Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze;
7. di dare atto che l'assegnazione degli spazi richiesti agli Enti di cui al punto 1 in ottemperanza a quanto previsto dall'avviso pubblico approvato con Determinazione Dirigenziale DD 2388 del

18 aprile 2025, è subordinata alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, nella misura di un assistente bagnante per ogni corsia assegnata. Si richiede la compilazione e sottoscrizione di uno dei due disciplinari approvati col presente atto (All. 5 e 6), in base alla tipologia di concessione ricevuta (onerosa o con riduzione tariffaria - all. 5, gratuita - All. 6) da parte dei concessionari degli spazi acqua presso le piscine Lido e Aversa, per approvazione ai sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c., delle condizioni generali d'uso degli spazi piscina. Per, la sola piscina Lido, si richiede la sottoscrizione per accettazione anche del punto 2, relativo alla fornitura, da parte degli Enti assegnatari, del servizio di assistenza bagnanti, nel numero di un assistente bagnante per ogni corsia assegnata.

8. di dare atto che la capienza massima prevista per la vasca sia della Piscina Lido che della Piscina Aversa è di n. 108 bambini (massimo 18 utenti per corsia) o n. 90 adulti (massimo 15 utenti per corsia);
9. di dare atto che le suddette Associazioni, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città e che le Associazioni risultano regolarmente iscritte al Registro delle Associazioni della Città di Torino ai seguenti numeri: A.A.I. Asai n. 4323; ETS FondazioneOz n. 1526; ASD Uici Polisportiva n. 2811; ASD F. Marino/F.C.A. Unicorn Style n. 899; EPS Asi non è tenuta all'iscrizione in base a quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera b. del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373; Società Cooperativa Sociale La Testarda ONLUS non è tenuta all'iscrizione in base a quanto previsto dall'art. 4 comma 1 lettera c. del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 ASD San Salvario n. 5141; ASD Virtus Torino n. 1575; APS Nadi n. 1683; Unione Sportiva Acli Torino n. 1710; Cooperativa Sociale L'Arcobaleno n. 4916; APS Tu al Centro istanza n. 1544; ASD Baia Sport n. 5685;

Si attesta di aver acquisito agli atti, inserite all'interno delle istanze relative alle richieste di assegnazione spazi sportivi e depositate agli atti, le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti concessioni con vantaggi economici, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, convertito con modificazioni in Legge 122/2010;

Si attesta di aver acquisito agli atti le dichiarazioni redatte dai soggetti richiedenti con vantaggi economici, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, che attestano l'osservanza del disposto dell'art. 53, comma 16-ter, d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165, introdotto dalla legge 6 novembre 2012, n. 190 (attività successiva alla cessazione del rapporto di lavoro – pantouflage o revolving doors).

Si attesta che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico come risulta dal documento allegato (All. 7).

Si attesta che è stata acquisita apposita dichiarazione, ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

Il Dirigente proponente dichiara, ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto.

Il Dirigente proponente dichiara, in attuazione dell'art. 1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti dei soggetti beneficiari.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Trasparente", in quanto, ai sensi dell'art.12 della L. 241/1990 e dell'art. 26 del D. Lgs 33/2013, il vantaggio economico totale supera i €. 1.000,00.

Si dà atto che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole.

Dettaglio economico-finanziario

LA DIRIGENTE
Firmato digitalmente
Patrizia Rossini



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
CIRCOSCRIZIONE 8
SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO
NIZZA MILLEFONTI - LINGOTTO - FILADELFIA

Ufficio Sport

ALLEGATO N. 1

Oggetto: verbale riunione del 23 maggio 2025 - assegnazioni spazi acqua piscina Lido e Aversa - Stagione estiva 2025.

Il giorno 23 maggio 2025 alle ore 11,00 presso gli uffici della Circoscrizione 8 si è svolto l'incontro a cui sono state invitate tutte le Associazioni ed Enti che hanno presentato istanza di assegnazione degli spazi acqua presso le piscine Lido e Aversa per la stagione estiva 2025. Presenti, per l'Ufficio Sport della Circoscrizione 8, Ilaria Cavallo e Giorgio Bertola; presenti le seguenti Associazioni ed Enti: EPS ASI, FONDAZIONE OZ, ASD F.MARINO/F.C.A./UNICORNO STYLE, APS NADI, ASD SAN SALVARIO, ASD VIRTUS TORINO. È stato illustrato il prospetto delle assegnazioni effettuate sulla base dell'applicazione dei criteri approvati con DELCI8 15/23 e sono state discusse le sovrapposizioni di istanze in alcune fasce orarie.

Dall'analisi delle istanze pervenute entro i termini, in risposta all'avviso pubblico, emergono, a parità di criteri ed in assenza di storicità, sovrapposizioni di istanze per il periodo giugno-luglio presso la piscina Lido:

- per la giornata del martedì, dalle 09.50 alle 10.40 a fronte di quattro corsie assegnabili sono pervenute n. sei istanze. Tre corsie vengono assegnate, sulla base dell'applicazione dei criteri e delle storicità come previsto dalla DELCI8 15/23, ad ASD F.MARINO/F.C.A./UNICORNO STYLE, EPS ASI, APS NADI. La rimanente corsia, a parità di criteri e in assenza di storicità, rimane da assegnare ad un ente tra ASD VIRTUS TORINO e APS NADI. A seguito di accordo tra le parti la corsia viene assegnata ad ASD VIRTUS TORINO.
- per la giornata del martedì, dalle ore 11.30 alle ore 12.20 a fronte di quattro corsie assegnabili sono pervenute n. undici istanze. Tre corsie vengono assegnate, sulla base dell'applicazione dei criteri e delle storicità come previsto dalla DELCI8 15/23, nel numero di una ad ASD F.MARINO/F.C.A./UNICORNO STYLE, e nel numero di due a FONDAZIONE OZ. La rimanente corsia, in assenza di storicità ed essendo stata oggetto di rinuncia da parte di A.A.I. ASAI, rimane da assegnare ad un'associazione tra EPS ASI, ASD VIRTUS TORINO, APS NADI e ASD SAN SALVARIO. ASD SAN SALVARIO viene esclusa in quanto, per applicazione dei criteri poiché rientra nel criterio 5 ("Altri enti"), mentre gli altri tre enti rientrano nel criterio 2 ("attività per persone con disabilità" e "disagio sociale"). A seguito di accordo tra tutte le associazioni richiedenti presenti, la corsia viene assegnata ad ASD VIRTUS.
- nella giornata del giovedì dalle ore 10.40 alle ore 11.30, pur essendo gli spazi con accavallamenti assegnati sulla base dell'applicazione dei criteri della summenzionata Delibera, EPS ASI cede la corsia a FONDAZIONE OZ, presente alla riunione.

- per la giornata del venerdì dalle ore 10.40 alle 11.30, a fronte di quattro corsie assegnabili, sono pervenute n. sei corsie. A seguito dell'applicazione dei criteri e della storicità come previsto dalla DELCI8 15/23, tre corsie risultano assegnate ad ASD F.MARINO/F.C.A./UNICORNO STYLE, EPS ASI, A.A.I. ASAI. La corsia rimanente, richiesta da ASD VIRTUS TORINO E APS NADI in base ad un accordo tra due associazioni, entrambe presenti, a parità di criteri ed in assenza di storicità, viene assegnata a APS NADI.

Dall'analisi delle istanze pervenute entro i termini, in risposta all'avviso pubblico, le sovrapposizioni di richieste per il periodo settembre presso la piscina Lido e per l'intero periodo estivo richiedibile presso la piscina Aversa risultano tutte risolvibili attraverso l'applicazione dei criteri e della storicità come previsto dalla delibera dei criteri DELCI8 15/23.

I rappresentanti/delegati degli enti presenti firmano per accettazione i prospetti relativi ai periodi giugno - luglio 2025 e settembre 2025 presso la piscina Lido da cui risultano le modifiche di assegnazione.

Verbalizzante: Ufficio Sport

PISCINA LIDO - STAGIONE ESTIVA - da lunedì 9 giugno a sabato 19 luglio 2025				ALL. 2
	9.00 - 9.50	9.50 - 10.40	10.40 - 11.30	11.30 - 12.20
MARTEDÌ	US ACLI	UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		ASI	FONDAZIONE OZ	FONDAZIONE OZ
		NADI	FONDAZIONE OZ	FONDAZIONE OZ
		VIRTUS	ASI	VIRTUS
MERCOLEDÌ	BAIA SPORT	UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		ASI	ASAI	ASAI
		VIRTUS	ASAI	ASAI
		BAIA SPORT	ASI	ASI
GIOVEDÌ	US ACLI	UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		ASI	ASAI	ASAI
		VIRTUS	ASAI	ASI
		LA TESTARDA	FONDAZIONE OZ	ASAI
VENERDÌ	SAN SALVARIO	UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		ASI	ASI	ASI
		NADI	NADI	NADI
		NADI	NADI	NADI
SABATO		UNICORNO	UNICORNO	CHIUSO
		UICI	UICI	
		UICI	UICI	
		UICI	UICI	
		UICI	UICI	
		ASI	ASI	

spazi richiedibili dagli enti sportivi
spazi riservati a lter

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

PISCINA LIDO - STAGIONE ESTIVA - DA LUNEDÌ 1 SETTEMBRE A VENERDÌ 12 SETTEMBRE 2025 ALL. 3				
9.00 - 9.50		9.50 - 10.40	10.40 - 11.30	11.30 - 12.20
MARTEDÌ		ASI	UNICORNO	UNICORNO
		VIRTUS	FONDAZIONEZOZ	FONDAZIONEZOZ
		UNICORNO	FONDAZIONEZOZ	FONDAZIONEZOZ
			VIRTUS	VIRTUS
			ASAI FINO AL 04/09	ASAI FINO AL 04/09
			ASI	ASI
MERCOLEDÌ		UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		VIRTUS	VIRTUS	VIRTUS
		ASI	ASAI FINO AL 04/09	ASAI FINO AL 04/09
			ASAI FINO AL 04/09	ASAI FINO AL 04/09
			ASAI FINO AL 04/09	ASAI FINO AL 04/09
			ASI	ASI
GIOVEDÌ		UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		VIRTUS	FONDAZIONEZOZ	FONDAZIONEZOZ
		ASI	FONDAZIONEZOZ	FONDAZIONEZOZ
		LA TESTARDA	VIRTUS	VIRTUS
			ASAI FINO AL 04/09	ASAI FINO AL 04/09
			ASI	ASI
VENERDÌ		UNICORNO	UNICORNO	UNICORNO
		ASI	ASI	ASI
		VIRTUS	VIRTUS	VIRTUS

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
*(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)*

PISCINA AVERSA da giovedì 5 giugno a venerdì 25 luglio 2025 all.4				
LUNEDÌ	9.00 - 09.50	09.50 - 10.40	10.40 - 11.30	11.30 - 12.20
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
				L'ARCOBALENO
				L'ARCOBALENO
MARTEDÌ		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
MERCOLEDÌ		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
GIOVEDÌ		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
		ASAI	ASAI	ASAI
VENERDÌ	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO
	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO
	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO
	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO	TU AL CENTRO

spazi richiedibili dalle associazioni
spazi riservati a Iter

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

Circoscrizione 8

Disciplinare di concessione spazi acqua piscine Lido e Aversa

Visti:

- il Regolamento Comunale n. 168 “Regolamento impianti e locali sportivi comunali”;
- il Regolamento Comunale n. 346 “Piscine Comunali”;
- la vigente deliberazione della Giunta Comunale n. DEL 181 del 04/04/2024 di approvazione delle tariffe per l'utilizzo degli impianti sportivi comunali;
- la deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023 con la quale sono stati approvati i criteri per l'assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale;
- la determinazione dirigenziale n. DD 2388 del 18 aprile 2025 di approvazione dell'Avviso Pubblico per l'assegnazione di spazi sportivi presso le piscine Lido e Aversa (impianto Parri) per la stagione estiva 2025, pubblicato il 28 aprile 2025, con scadenza alle ore 12,00 del 19 maggio 2025;
- la determinazione dirigenziale n. DD del con la quale è stato approvato lo schema del presente disciplinare di concessione e sono state approvate le assegnazioni degli spazi sportivi per l'estate 2025, presso:
 - la piscina Lido, nelle mattine (fino alle ore 12.20) dei giorni dal martedì al sabato dalla data del provvedimento fino al 19 luglio 2025 e dal martedì al venerdì dal 01 al 12 settembre 2025;
 - la piscina Aversa (impianto Parri), nelle mattine dei giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.20 dalla data del provvedimento al 25 luglio 2025.
- l'istanza presentata a questa Circoscrizione;

Considerato che:

- La pratica sportiva presso la piscina Lido viene per la maggior parte proposta da enti strutturati, dotati di personale tecnico specializzato, e pertanto con l'Avviso citato nelle premesse si è ritenuto di poter avviare con tali soggetti la necessaria collaborazione nella gestione dell'assistenza in acqua con propri assistenti bagnanti, che permetta l'utilizzo dell'impianto se pure in carenza di personale dipendente dell'Amministrazione;

TUTTO CIÒ PREMESSO

La Circoscrizione 8 del Comune di Torino, C.F. 001514490010, con sede in Torino, corso Corsica 55, temporaneamente dislocata in Torino, via Campana 32, nella persona della Dirigente pro tempore dott.ssa Patrizia Rossini, nata a Torino il 11.9.1967 (*in seguito: la Città, o la Circoscrizione*),

CONCEDE IN USO GRATUITO

Ai sensi degli artt. 1 comma 1 lett. a-i) e 2 comma 1 lett. a-e) del Regolamento Comunale n. 168

A codesto Ente (*in seguito: Concessionario*):.....
con sede legale in
codice fiscale
nella persona del Presidente / Legale Rappresentante / delegato (*allegare delega e documento di identità del delegante*):
NOME E COGNOME
data di nascita luogo

La piscina : ☐ Lido ☐ Aversa
(*barrare l'impianto pertinente*)

dal al, nei giorni e orari sotto indicati:

GIORNO	DALLE ORE	ALLE ORE	N. CORSIE	ATTIVITA'

Il Concessionario si impegna ad osservare le seguenti condizioni e prescrizioni:

Articolo 1 - Condizioni di utilizzo e Prescrizioni

1. La Città garantisce la presenza, nelle ore di concessione degli spazi acqua, di almeno un proprio dipendente esperto per la sicurezza dell'impianto, le attività proprie della gestione tecnica e l'espletamento delle funzioni di analisi dei parametri chimici dell'acqua di vasca.
2. il Concessionario, limitatamente alle ore e giorni di concessione, previa esibizione da parte degli affiliati della tessera associativa, oppure previa presentazione al personale della piscina di un elenco nominativo degli iscritti, avrà accesso ai soli seguenti spazi comuni: ingresso, spogliatoi, vasca e aree circostanti, con esclusione dei lettini, se presenti. Non sarà consentito l'accesso a parti dell'impianto che non sono oggetto della presente autorizzazione.
3. il Concessionario si impegna a rispettare la capienza massima prevista per la vasca, che è di n. 108 bambini (massimo 18 utenti per corsia) o n. 90 adulti (massimo 15 utenti per corsia).
4. il concessionario garantisce che i propri associati siano in possesso di regolare certificazione sanitaria in corso di validità, relativamente alle attività sportive svolte presso l'impianto oggetto della presente assegnazione;

5. È a carico del Concessionario il monitoraggio sul corretto utilizzo delle corsie e sullo svolgimento dell'attività. La Città è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone o alle cose occorsi durante l'intera permanenza all'interno dell'impianto;
6. La responsabilità per il comportamento degli associati all'interno dell'impianto, compresi i locali spogliatoi e docce, è a totale carico del Concessionario, che dovrà assicurare la sorveglianza sui propri iscritti; inoltre, il Concessionario dovrà garantire la puntuale osservanza delle norme di sicurezza e delle norme igieniche (relativamente alle persone e alla pulizia dei locali);
7. Al fine di evitare situazioni di accavallamento tra gruppi in ingresso ed in uscita, il Concessionario dovrà garantire che l'ingresso agli spogliatoi avvenga 10 minuti prima dell'ora d'inizio della concessione e l'uscita dalla vasca avvenga 5 minuti prima dell'ora terminale;
8. il servizio di assistenza bagnanti, per la piscina Aversa, è a carico della Città; per la piscina Lido si rimanda all'art. 2 del presente disciplinare;
9. il Concessionario dovrà risarcire eventuali danni arrecati alla struttura e rispondere per danni alle persone ed alle cose che si dovessero verificare durante le attività e che siano dipendenti da loro responsabilità, anche indiretta. Il Concessionario si impegna a sostituire entro 20 giorni gli arredi o le attrezzature eventualmente danneggiati o mancanti nella piscina e in tutte le parti della struttura oggetto della presente autorizzazione. In caso di mancata individuazione degli autori del danno, l'onere derivante sarà suddiviso fra tutti i Concessionari dell'impianto nel giorno in cui il danno è stato compiuto. Eventuali danni o anomalie, sia dall'inizio dell'attività che occorse durante lo svolgimento della medesima, dovranno essere immediatamente segnalati al personale dell'impianto;
10. Il Concessionario deve aver stipulato e consegnare alla Città copia di apposita polizza assicurativa R.C. per gli associati a copertura dei danni a persone o cose durante lo svolgimento dell'attività; il Concessionario è obbligato a denunciare per iscritto alla propria assicurazione, entro 24 ore dall'accaduto, eventuali infortuni agli iscritti, avvisando per conoscenza la Circoscrizione. La Circoscrizione è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone arrecati nel corso dell'intera permanenza all'interno dell'impianto;
11. Il Concessionario si assume l'onere di ogni responsabilità legata alla gestione della sicurezza e dell'utilizzazione di attrezzature ed impianti ai sensi del Testo Unico in materia di Salute e Sicurezza dei Lavoratori Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., nonché ai sensi del D.M. 18 marzo 1996 ovvero ai sensi del D.M. 10 marzo 1998 in caso di altre attività. E' fatto obbligo al Concessionario di visionare le prescrizioni di sicurezza ed il piano di evacuazione affissi nell'impianto;
12. Il concessionario si impegna, durante l'attività svolta all'interno della piscina, ad ottemperare a linee guida e normative vigenti in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l'uso del DAE;
13. L'assegnatario è obbligato a prendere visione del piano di evacuazione disponibile presso l'impianto;

14. il concessionario si impegna ad osservare il regolamento n. 346, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 21/12/2011, "Piscine Comunali - Regolamento per il pubblico", e i regolamenti delle piscine Lido e Aversa;
15. Nell'impianto è vietato fumare ai sensi della Legge n.584 art.7 dell'11/11/75, della Legge n.3 art.51 del 16/1/2003, dell'art. 20 comma 2 D.Lgs. 81/08, della deliberazione del C.C. del 20/12/2004 n. mecc. 2004 04457/111 e relativo Regolamento;
16. Il concessionario dovrà ottemperare agli eventuali obblighi SIAE, secondo la normativa vigente, ed in caso di controlli dovrà esibire la ricevuta comprovante l'avvenuto pagamento;
17. Il concessionario si impegna a dare tempestiva comunicazione di variazioni delle cariche sociali o dei recapiti indicati nell'istanza e/o nel presente Disciplinare di concessione;

Articolo 2 - Assistenza Bagnanti (solo per Piscina Lido)

1. Il Concessionario di spazi acqua presso piscina Lido negli orari e giorni indicati nella presente concessione si impegna a collaborare con la Circoscrizione, assicurando la fornitura di almeno n. 1 assistente bagnante, dotato di brevetto in corso di validità , degli attestati relativi e della certificazione BLS-D in corso di validità per ogni corsia assegnata, che garantisca vigilanza sulla corsia assegnata per l'intera durata dei giorni e ore di concessione. L'identificazione degli assistenti bagnanti viene certificata mediante la presentazione del brevetto in originale e della relativa fotocopia da depositare presso l'impianto;
2. Il Concessionario di spazi acqua presso la piscina Lido indica di seguito i dati del personale individuato per l'assistenza bagnanti *(indicare più nominativi in caso di assegnazione di più corsie o di eventuale turnazione del personale)*:

nome e cognome	brevetto n.	scadenza
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

In caso di variazione dei nominativi degli assistenti bagnanti il Concessionario si impegna a comunicare tempestivamente la variazione, con i dati della nuova persona designata, agli indirizzi mail: c8sport@comune.torino.it e piscina.lido@comune.torino.it.

ART. 3 – NORME FINALI

1. Il Concessionario dovrà firmare la concessione prima dell'inizio dei corsi e presentare copia della concessione al primo ingresso nell'impianto.

2. È vietato, pena la revoca, il sub-affitto degli spazi concessi;
3. I soggetti beneficiari delle riduzioni tariffarie previste dagli artt. 1, 2 e 3 del Regolamento 168 dovranno indicare, in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo dell'impianto;
4. il personale della Circoscrizione di servizio dell'impianto è autorizzato ad intervenire per far osservare quanto previsto dalla presente concessione;
5. la Circoscrizione si riserva la facoltà di revocare a suo insindacabile giudizio la presente concessione in caso di inosservanza delle sue prescrizioni.
6. la Circoscrizione si riserva, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di sospendere, per il tempo strettamente necessario, le attività in vasca, qualora ne ravvisi la necessità per motivi igienico sanitari, tecnici e/o di sicurezza. Le chiusure improvvise dell'impianto saranno comunicate dalla Circoscrizione via mail o telefonicamente.
7. Per tutto quanto non previsto dal presente disciplinare di concessione, si rinvia a quanto previsto dalla normativa vigente.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

APPROVAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 C.C., DELLE CONDIZIONI GENERALI DEL DISCIPLINARE DI CONCESSIONE DELLE PISCINE A GESTIONE DIRETTA LIDO E AVERSA:

Il concessionario di spazi **presso la Piscina Lido o Aversa**, in persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, riconosce e dichiara che il presente documento è stato attentamente analizzato e valutato in ogni sua singola parte e, pertanto, con la firma di seguito apposta, si confermano ed approvano le condizioni generali ivi contenute.

FIRMA_____ **DATA**_____

Il concessionario di spazi presso la **piscina Lido**, nella persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, con la firma di seguito apposta conferma ed approva specificamente l'art. 2, relativo alla fornitura del servizio di assistenza bagnanti richiesto per la concessione degli spazi acqua presso la piscina Lido.

FIRMA_____ **DATA**_____

Circoscrizione 8

Disciplinare di concessione spazi acqua piscine Lido e Aversa

Visti:

- il Regolamento Comunale n. 168 “Regolamento impianti e locali sportivi comunali”;
- il Regolamento Comunale n. 346 “Piscine Comunali”;
- la vigente deliberazione della Giunta Comunale n. DEL 181 del 04/04/2024 di approvazione delle tariffe per l'utilizzo degli impianti sportivi comunali;
- la deliberazione del Consiglio Circoscrizionale n. DELCI8 15/23 del 02 maggio 2023 con la quale sono stati approvati i criteri per l'assegnazione spazi sportivi di competenza circoscrizionale;
- la determinazione dirigenziale n. DD 2388 del 18 aprile 2025 di approvazione dell'Avviso Pubblico per l'assegnazione di spazi sportivi presso le piscine Lido e Aversa (impianto Parri) per la stagione estiva 2025, pubblicato il 28 aprile 2025, con scadenza alle ore 12,00 del 19 maggio 2025;
- la determinazione dirigenziale n. DD del con la quale è stato approvato lo schema del presente disciplinare di concessione e sono state approvate le assegnazioni degli spazi sportivi per l'estate 2025, presso:
 - la piscina Lido, nelle mattine (fino alle ore 12.20) dei giorni dal martedì al sabato dalla data del provvedimento fino al 19 luglio 2025 e dal martedì al venerdì dal 01 al 12 settembre 2025;
 - la piscina Aversa (impianto Parri), nelle mattine dei giorni dal lunedì al venerdì dalle ore 09.00 alle ore 12.20 dalla data del provvedimento al 25 luglio 2025.
- l'istanza presentata a questa Circoscrizione;

Considerato che:

- La pratica sportiva presso la piscina Lido viene per la maggior parte proposta da enti strutturati, dotati di personale tecnico specializzato, e pertanto con l'Avviso citato nelle premesse si è ritenuto di poter avviare con tali soggetti la necessaria collaborazione nella gestione dell'assistenza in acqua con propri assistenti bagnanti, che permetta l'utilizzo dell'impianto se pure in carenza di personale dipendente dell'Amministrazione;

TUTTO CIÒ PREMESSO

La Circoscrizione 8 del Comune di Torino, C.F. 001514490010, con sede in Torino, corso Corsica 55, temporaneamente dislocata in Torino, via Campana 32, nella persona della Dirigente pro tempore dott.ssa Patrizia Rossini, nata a Torino il 11.9.1967 (*in seguito: la Città, o la Circoscrizione*),

CONCEDE IN USO A PAGAMENTO, con

- riduzione tariffaria del 35% con assistenza vasca a carico del concessionario (Art. 4 comma 1 lett. a) Regolamento comunale n. 168)
- riduzione tariffaria del 50% (Art. 3 comma 2 lett. a) Regolamento comunale n. 168)

A codesto Ente (in seguito: Concessionario):.....
con sede legale in
codice fiscale
nella persona del Presidente / Legale Rappresentante / delegato (allegare delega e documento di identità del delegante):
NOME E COGNOME
data di nascita luogo

La piscina : ☐ Lido ☐ Aversa
(barrare l'impianto pertinente)

dal al, nei giorni e orari sotto indicati:

GIORNO	DALLE ORE	ALLE ORE	N. CORSIE	ATTIVITA'

Il Concessionario si impegna ad osservare le seguenti condizioni e prescrizioni:

Articolo 1 - Condizioni di utilizzo e Prescrizioni

1. La Città garantisce la presenza, nelle ore di concessione degli spazi acqua, di almeno un proprio dipendente esperto per la sicurezza dell'impianto, le attività proprie della gestione tecnica e l'espletamento delle funzioni di analisi dei parametri chimici dell'acqua di vasca.
2. il Concessionario, limitatamente alle ore e giorni di concessione, previa esibizione da parte degli affiliati della tessera associativa, oppure previa presentazione al personale della piscina di un elenco nominativo degli iscritti, avrà accesso ai soli seguenti spazi comuni: ingresso, spogliatoi, vasca e aree circostanti, con esclusione dei lettini, se presenti. Non sarà consentito l'accesso a parti dell'impianto che non sono oggetto della presente autorizzazione.
3. il Concessionario si impegna a rispettare la capienza massima prevista per la vasca, che è di n. 108 bambini (massimo 18 utenti per corsia) o n. 90 adulti (massimo 15 utenti per corsia).

4. il concessionario garantisce che i propri associati siano in possesso di regolare certificazione sanitaria in corso di validità, relativamente alle attività sportive svolte presso l'impianto oggetto della presente assegnazione;
5. È a carico del Concessionario il monitoraggio sul corretto utilizzo delle corsie e sullo svolgimento dell'attività. La Città è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone o alle cose occorsi durante l'intera permanenza all'interno dell'impianto;
6. La responsabilità per il comportamento degli associati all'interno dell'impianto, compresi i locali spogliatoi e docce, è a totale carico del Concessionario, che dovrà assicurare la sorveglianza sui propri iscritti; inoltre, il Concessionario dovrà garantire la puntuale osservanza delle norme di sicurezza e delle norme igieniche (relativamente alle persone e alla pulizia dei locali);
7. Al fine di evitare situazioni di accavallamento tra gruppi in ingresso ed in uscita, il Concessionario dovrà garantire che l'ingresso agli spogliatoi avvenga 10 minuti prima dell'ora d'inizio della concessione e l'uscita dalla vasca avvenga 5 minuti prima dell'ora terminale;
8. il servizio di assistenza bagnanti, per la piscina Aversa, è a carico della Città; per la piscina Lido si rimanda all'art. 2 del presente disciplinare;
9. il Concessionario dovrà risarcire eventuali danni arrecati alla struttura e rispondere per danni alle persone ed alle cose che si dovessero verificare durante le attività e che siano dipendenti da loro responsabilità, anche indiretta. Il Concessionario si impegna a sostituire entro 20 giorni gli arredi o le attrezzature eventualmente danneggiati o mancanti nella piscina e in tutte le parti della struttura oggetto della presente autorizzazione. In caso di mancata individuazione degli autori del danno, l'onere derivante sarà suddiviso fra tutti i Concessionari dell'impianto nel giorno in cui il danno è stato compiuto. Eventuali danni o anomalie, sia dall'inizio dell'attività che occorse durante lo svolgimento della medesima, dovranno essere immediatamente segnalati al personale dell'impianto;
10. il Concessionario deve aver stipulato e consegnare alla Città copia di apposita polizza assicurativa R.C. per gli associati a copertura dei danni a persone o cose durante lo svolgimento dell'attività; il Concessionario è obbligato a denunciare per iscritto alla propria assicurazione, entro 24 ore dall'accaduto, eventuali infortuni agli iscritti, avvisando per conoscenza la Circoscrizione. La Circoscrizione è sollevata da ogni responsabilità civile e penale per gli incidenti alle persone arrecati nel corso dell'intera permanenza all'interno dell'impianto;
11. il Concessionario si assume ogni responsabilità legata alla gestione della sicurezza e dell'utilizzazione di attrezzature ed impianti ai sensi del Testo Unico in materia di Salute e Sicurezza dei Lavoratori Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., nonché ai sensi del D.M. 18 marzo 1996 ovvero ai sensi del D.M. 10 marzo 1998 in caso di altre attività. E' fatto obbligo al Concessionario di visionare le prescrizioni di sicurezza ed il piano di evacuazione affissi nell'impianto;
12. Il concessionario si impegna, durante l'attività svolta all'interno della piscina, ad ottemperare a linee guida e normative vigenti in tema di DAE e pertanto si impegna, prima di accedere al locale, nel caso non sia disponibile un defibrillatore in via permanente o temporanea, a reperirlo autonomamente con le modalità ritenute più opportune al fine di soddisfare tutti gli obblighi di legge; dichiara altresì di avere personale debitamente formato all'uso del defibrillatore, ai sensi di legge, il quale sarà sempre presente durante l'attività sportiva, munito di attestato per l'utilizzo del DAE;

13. L'assegnatario è obbligato a prendere visione del piano di evacuazione disponibile presso l'impianto;
14. il concessionario si impegna ad osservare il regolamento n. 346, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 21/12/2011, "Piscine Comunali - Regolamento per il pubblico", e i regolamenti delle piscine Lido e Aversa;
15. Nell'impianto è vietato fumare ai sensi della Legge n.584 art.7 dell'11/11/75, della Legge n.3 art.51 del 16/1/2003, dell'art. 20 comma 2 D.Lgs. 81/08, della deliberazione del C.C. del 20/12/2004 n. mecc. 2004 04457/111 e relativo Regolamento;
16. Il concessionario dovrà ottemperare agli eventuali obblighi SIAE, secondo la normativa vigente, ed in caso di controlli dovrà esibire la ricevuta comprovante l'avvenuto pagamento;
17. Il concessionario si impegna a dare tempestiva comunicazione di variazioni delle cariche sociali o dei recapiti indicati nell'istanza e/o nel presente Disciplinare di concessione;

Articolo 2 - Assistenza Bagnanti (solo per Piscina Lido)

1. Il Concessionario di spazi acqua presso piscina Lido negli orari e giorni indicati nella presente concessione si impegna a collaborare con la Circoscrizione, assicurando la fornitura di almeno n. 1 assistente bagnante, dotato di brevetto in corso di validità, degli attestati relativi e della certificazione BLS-D in corso di validità per ogni corsia assegnata, che garantisca vigilanza sulla corsia assegnata per l'intera durata dei giorni e ore di concessione. L'identificazione degli assistenti bagnanti viene certificata mediante la presentazione del brevetto in originale e della relativa fotocopia da depositare presso l'impianto;
2. Il Concessionario di spazi acqua presso la piscina Lido indica di seguito i dati del personale individuato per l'assistenza bagnanti *(indicare più nominativi in caso di assegnazione di più corsie o di eventuale turnazione del personale)*:

nome e cognome	brevetto n.	scadenza
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

In caso di variazione dei nominativi degli assistenti bagnanti il Concessionario si impegna a comunicare tempestivamente la variazione, con i dati della nuova persona designata, agli indirizzi mail: c8sport@comune.torino.it e piscina.lido@comune.torino.it.

Articolo 3 – PAGAMENTI

Il concessionario dovrà provvedere secondo le modalità sotto indicate al pagamento dell'importo mensile anticipato entro il 5 di ogni mese, corrispondente alle ore di utilizzo concesse, tranne l'ultima mensilità che sarà pagata posticipatamente per effettuare eventuali conguagli;

1. Il concessionario deve provvedere, nel caso di assegnazione onerosa, al pagamento della prima e delle successive mensilità tramite bollettino PagoPa inviato via e-mail dall'Ufficio Cassa della Circoscrizione. In caso di mancato pagamento entro la data di scadenza indicata, gli interessi legali verranno conteggiati nel successivo bollettino emesso dall'Ufficio Cassa. Trascorsi 7 giorni dalla scadenza del bollettino, l'Ufficio Cassa circoscrizionale effettua un sollecito via e-mail. Trascorsi ulteriori 10 giorni, viene effettuato un nuovo sollecito, a mezzo posta, e viene comunicato, contestualmente, il divieto di ingresso nell'impianto, qualora il pagamento non venga effettuato entro 5 giorni lavorativi dalla data di quest'ultimo sollecito. Tale comunicazione verrà trasmessa all'Ufficio Sport che inoltrerà la disposizione di divieto di ingresso alle Associazioni e all'Impianto in questione. I conteggi, in caso di eventuali rinunce o modifiche degli spazi assegnati, verranno rettificati dall'Ufficio Cassa nel bollettino PagoPa successivo a quello già emesso e inviato. Le eventuali incongruenze relative ai conteggi devono essere comunicate via e-mail all'Ufficio Cassa al seguente indirizzo di posta elettronica: c8cassa@comune.torino.it. Eventuali conguagli verranno effettuati nell'ultimo mese della stagione sportiva.
2. La tariffa per 50 minuti d'utilizzo, è quella prevista dalla deliberazione della Giunta Comunale Atto n. 181 del 04/04/2024. Verrà applicata, nel caso di concessioni onerose, la tariffa oraria con riduzione prevista dal Regolamento Comunale n. 168 art. 4, comma 1, lettere a), non cumulabile con altre riduzioni tariffarie con esclusione di quanto previsto dal menzionato Reg. Com. n. 168 art. 4 comma 1, lettera b);
3. Qualora l'assegnazione venga sospesa o revocata le somme corrisposte non saranno restituite;
4. La Circoscrizione potrà mettere a disposizione delle società richiedenti, se disponibili, spazi a pagamento per lo stoccaggio del materiale didattico utilizzato dalle società sportive; la Città non si assume nessuna responsabilità dei danni/furti alle attrezzature depositate.

ART. 4 – NORME FINALI

1. Il Concessionario dovrà firmare la concessione prima dell'inizio dei corsi e presentare copia della concessione al primo ingresso nell'impianto;
2. È vietato, pena la revoca, il sub-affitto degli spazi concessi.
3. I soggetti beneficiari delle riduzioni tariffarie previste dagli artt. 1, 2 e 3 del Regolamento 168 dovranno indicare, in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, le agevolazioni tariffarie ottenute per l'utilizzo dell'impianto;
4. il personale della Circoscrizione di servizio dell'impianto è autorizzato ad intervenire per far osservare quanto previsto dalla presente concessione;
5. la Circoscrizione si riserva la facoltà di revocare a suo insindacabile giudizio la presente concessione in caso di inosservanza delle sue prescrizioni.
6. la Circoscrizione si riserva, a suo insindacabile giudizio, la facoltà di sospendere, per il tempo strettamente necessario, le attività in vasca, qualora ne ravvisi la necessità per motivi igienico sanitari, tecnici e/o di sicurezza. Le chiusure improvvise dell'impianto saranno comunicate dalla Circoscrizione via mail o telefonicamente;

7. Per tutto quanto non previsto dal presente disciplinare di concessione, si rinvia a quanto previsto dalla normativa vigente.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)

APPROVAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 1341 E 1342 C.C., DELLE CONDIZIONI GENERALI DEL DISCIPLINARE DI CONCESSIONE DELLE PISCINE A GESTIONE DIRETTA LIDO E AVERSA:

Il concessionario di spazi **presso la Piscina Lido o Aversa**, in persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, riconosce e dichiara che il presente documento è stato attentamente analizzato e valutato in ogni sua singola parte e, pertanto, con la firma di seguito apposta, si confermano ed approvano le condizioni generali ivi contenute.

FIRMA_____ **DATA**_____

Il concessionario di spazi presso la **piscina Lido**, nella persona del presidente, legale rappresentante o suo delegato, con la firma di seguito apposta conferma ed approva specificamente l'art. 2, relativo alla fornitura del servizio di assistenza bagnanti richiesto per la concessione degli spazi acqua presso la piscina Lido.

FIRMA_____ **DATA**_____



CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO DECENTRAMENTO E SERVIZI CIVICI
CIRCOSCRIZIONE 8
SAN SALVARIO - CAVORETTO - BORGO PO
NIZZA MILLEFONTI - LINGOTTO - FILADELFIA

Ufficio Sport

ALLEGATO N. 6

Determinazione:

C.8 - SPAZI SPORTIVI IMPIANTI A GESTIONE DIRETTA PISCINE LIDO E AVERSA - STAGIONE ESTIVA 2025. ASSEGNAZIONI IN USO A ENTI VARI CON VANTAGGI ECONOMICI PARI A COMPLESSIVI EURO 15.009,98. APPROVAZIONE.

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012/45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

La Dirigente della Circoscrizione 8
Dott.ssa Patrizia ROSSINI
(Firmato digitalmente ai sensi
dell'art. 24 D.Lgs. 82/2005 e s.m.i.)